



<p>№ {Номер договора} КЕПІЛДІК БИЛЕТ Алматы қ. {Дата заключения договора (на казахском)} ж. ТИТУЛДЫҚ ПАРАҚ Осы Кепіл билетіне қол қою арқылы Қарыз алушы «Ломбард Прогресс» ЖШС https://autolombard.com.kz/ ресми сайтында және ақпараттық стендіде орналастырылған Микрокредит беру туралы қосылу шартының (бұдан әрі - Қосылу шарты) барлық талаптарымен келіскенін білдіреді.</p>	<p>ЗАЛОГОВЫЙ БИЛЕТ № {Номер договора} г. Алматы {Дата заключения договора (на русском)} г. ТИТУЛЬНЫЙ ЛИСТ Подписанием настоящего Залогового билета Заемщик выражает свое согласие со всеми условиями Договора присоединения на предоставление микрокредита (далее – Договор присоединения), размещенного на официальном сайте https://autolombard.com.kz/ и информационном стенде ТОО «Ломбард Прогресс».</p>
<p>Кепіл билетінің жасалған күні: {Дата заключения договора (на казахском)} ж. Қарыз берушінің атауы «Ломбард Прогресс» ЖШС (бұдан әрі – Ломбард). Қарыз алушының ТАӘ - {ФИО}, ЖСН: {ИИН} Микрокредит сомасы: {Сумма договора} {Сумма договора (прописью) на казахском} теңге. Микрокредитті пайдалану мақсаты туралы мәліметтер: Көлік құралын кепілге қою арқылы тұтынушылық несие алу. Артық төлеу сомасы: {Сумма переплаты (прописью) на казахском} теңге. Микрокредиттің толық құны: {Полная стоимость} тенге. Микрокредитті өтеу мерзімі: – {Срок погашения микрокредита (на казахском)} ж. Сыйақы мөлшерлемесінің мөлшері жылдық пайызбен: <Мөлшерлеме пайызы санмен> % (Мөлшерлеме пайызы жазбаша) ҚАЗ -де >) пайыз. Жылдық тиімді сыйақы мөлшерлемесінің мөлшері: <Мөлшерлеме пайызы санмен> % (Мөлшерлеме пайызы жазбаша) ҚАЗ-де>) пайыз. Өтеу тәсілі: осы Кепіл билетінде көрсетілген Ломбардтың деректемелері бойынша бір мезгілде не бөліп-бөліп өтеу, қолма-қол ақшамен не қолма-қол ақшасыз тәсілмен. Микрокредитті өтеу әдісі Қарыз алушының таңдауы бойынша Өтеу кестесінде көрсетіледі. Негізгі борышты уақтылы өтемегені және сыйақыны төлемегені үшін тұрақсыздық айыбының (айыппұл, өсімпұл) мөлшері және есептеу тәртібі:</p>	<p>Дата заключения Залогового билета: {Дата заключения договора (на русском)} г. Наименование Займодателя ТОО «Ломбард Прогресс» (далее - Ломбард). ФИО Заемщика - {ФИО}, ИИН: {ИИН} Сумма микрокредита: {Сумма договора} {Сумма договора (прописью) на русском} тенге. Сведения о цели использования Микрокредита: потребительский заем с предоставлением в залог Транспортного средства на указанных в Договоре условиях. Сумма переплаты: {Сумма переплаты (прописью) на русском} тенге. Полная стоимость микрокредита: {Полная стоимость} тенге. Срок погашения микрокредита: – {Срок погашения микрокредита (на русском)} г. Размер ставки вознаграждения в процентах годовых: <Ставка процента цифрами> % (<Процентная ставка прописью на РУС) процентов. Размер годовой эффективной ставки вознаграждения: <Ставка процента цифрами> % (<Процентная ставка прописью на РУС) процентов. Способ погашения: единовременно либо частями, наличными деньгами, либо безналичным способом по реквизитам Ломбарда, указанным в настоящем Залоговом билете. Метод погашения микрокредита по выбору Заемщика указывается в Графике погашения. Порядок начисления и размер неустойки (штрафа, пени) за несвоевременное погашение основного долга и уплату вознаграждения:</p>

<p>Есептеу Микрокредит және/немесе сыйақы бойынша мерзімі өткен берешек басталған күннен кейінгі күннен бастап мерзімі өткен берешекті толық өтеу күнін қоса алғанда жүзеге асырылады.</p> <p>Қарыз алушы әрбір мерзімі өткен күн үшін Микрокредит және/немесе ол бойынша сыйақы бойынша мерзімі өткен берешек сомасының 0,5% (нөл бүтін оннан бес пайыз) мөлшерінде тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) Ломбардқа төлейді. Тоқсан күндік кешіктіру мерзімі аяқталғаннан кейін әрбір кешіктірілген күн үшін кешіктірілген төлем сомасының 0,03 пайызы мөлшерінде айыппұл есептеледі, бірақ Кепіл билеті қолданылған жыл үшін берілген микрокредит сомасының он пайызынан аспайтын мөлшерде есептеледі.</p>	<p>Начисление осуществляется со дня следующего за днем наступления просроченной задолженности по Микрокредиту и/или вознаграждению по дате полного погашения просроченной задолженности включительно.</p> <p>Заемщик уплачивает Ломбарду неустойку (штраф, пени) в размере 0,5% (ноль целых пять десятых процентов) от суммы просроченной задолженности по Микрокредиту и/или вознаграждению по нему за каждый день просрочки. По истечении девяноста дней просрочки пеня начисляется в размере 0,03 процента от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более десяти процентов от суммы выданного микрокредита за год действия Залогового билета.</p>
--	--

<p style="text-align: center;">1. Жалпы талаптар</p> <p>1.1. Қарыз алушымен жасалған кепіл билеті бойынша қарыз алушы жүргізген төлем сомасы, егер ол қарыз алушының заңды билет бойынша міндеттемесін орындау үшін жеткіліксіз болса, қарыз алушының берешегін мынадай кезектілікпен өтейді:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) ломбардтың қарыз алушының берешегін соттан тыс және сот тәртібімен өндіріп алу жөніндегі шығыстары; 2) тұрақсыздық айыбы (айыппұл, өсімпұл); 3) сыйақы бойынша берешек; 4) негізгі борыш бойынша берешек. <p>1.2. Қарыз алушының Ломбардқа микрокредитті қайтаруды орындауын қамтамасыз ету болып мыналар табылады:</p>	<p style="text-align: center;">1. Общие условия</p> <p>1.1. Сумма произведенного Заемщиком платежа по Залоговому билету, заключенному с Заемщиком, в случае, если она недостаточна для исполнения обязательства Заемщика по Залоговому билету, погашает задолженность Заемщика в следующей очередности:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) расходы Ломбарда по взысканию задолженности Заемщика в принудительном внесудебном и судебном порядке; 2) неустойка (штраф, пени); 3) задолженность по вознаграждению; 4) задолженность по основному долгу. <p>1.2. Обеспечением исполнения Заемщиком возврата микрокредита Ломбарду является:</p>
--	--

№ п/п	Марка-модель /түсі/ Марка, модель/цвет	Тіркелген нөмері/ Регистрационный номер	Шыққан жылы/ Год выпуска	Кузов №/ Кузов №	Бағалау сомасы/ Сумма оценки	Қарыз сомасы/ Сумма микрокредита
1	{Марка, модель/цвет }	{Регистрационный номер}	{Год выпуска}	{Номер кузова}	{Полная стоимость}	{Сумма договора}

<p>1.3. Қарыз алушы Кепілдік билет бойынша міндеттемелерді орындамаған не тиісінше орындамаған жағдайда, Ломбард мынадай шараларды қолдануға құқылы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Қарыз алушыдан микрокредит сомасын өтеуді және сыйақы мен тұрақсыздық айыбын төлеуді талап етуге; 2) микрокредитті қайтару мерзімі өткеннен 	<p>1.3. При неисполнении либо ненадлежащем исполнении Заемщиком обязательств по Залоговому билету Ломбард вправе принять следующие меры:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) требовать у Заемщика погашения суммы микрокредита и выплаты вознаграждения и неустойки; 2) обратиться взыскание на Залоговое
--	---

кейін Кепіл мүлкінен өндіріп алуға, оның ішінде нотариустың атқарушылық жазбасы негізінде;

3) кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейін сауда-

саттықты жүзеге асырмай Кепілдік мүлікті соттан тыс сатуды жүргізуге құқылы, бұған қарыз алушы өзінің сөзсіз және қайтарып алынбайтын келісімін береді;

4) сотқа талап арызбен жүгіну.

Қарыз алушы міндеттемелерді орындау мерзімін өткізіп алған кезде Ломбард берешекті реттеуді және Қосылу шартының 1.12, 2.3 тармағында көзделген тәртіппен төлемге қабілетсіз қарыз алушыға қатысты қолданылатын шараларды жүзеге асырады.

1.4.Кепілдік билеттің қолданылу мерзімі: оған қол қойылған сәттен бастап күшіне енеді және Қарыз алушы міндеттемелерді толық орындағанға дейін әрекет етеді.

1.5. Тараптар Қосылу шартына және ҚР заңнамасына сәйкес жауап береді.

1.6. Ломбардтың бір қарыз алушыға қатысты кепіл билеті бойынша құқықты (талап етуді) бірнеше адамға беруге құқығы жоқ.

1.7. Осы кепіл билеті бойынша микрокредит сомасын ұлғайтуға тыйым салынады.

1.8. Микрокредит қарыз алушыға мемлекеттік тіркеу туралы куәлікпен не порталда мемлекеттік тіркеу туралы хабарламамен расталатын осы кепіл билетін мемлекеттік тіркегеннен кейін беріледі.

2. Басқа шарттар

2.1. Осы кепіл билетіне қол қоя отырып, Қарыз алушы Ломбардқа қарыз алушының дербес деректерін жинауға және өңдеуге және пайдалануға (ломбардтың дерекқорында және/немесе электронды нысанда жинауды, өңдеуді және сақтауды қоса алғанда), сондай-ақ ломбардта ішкі істер органдарына ақпарат беру туралы шарт жасасқан кредиттік бюроға қарыз алушы туралы ақпарат беруге және болашақта келіп түсетін деректерді қоса алғанда, кредиттік бюродан кредиттік бюродан кредиттік есепті беруге сөзсіз жазбаша келісім береді. барду және ішкі істер органдары.

имущество

по истечении срока возврата микрокредита, в том числе на основании исполнительной надписи нотариуса;

3) по истечении гарантийного срока, произвести внесудебную реализацию Залогового имущества, в том числе без осуществления торгов, на что Заемщик дает свое безусловное и безотзывное согласие;

4) обращение с иском суд.

При наличии просрочки исполнения Заемщиком обязательств, Ломбард осуществляет урегулирование задолженности и меры, применяемые в отношении неплатежеспособного Заемщика в порядке, предусмотренном пунктами 1.12, 2.3 Договора присоединения.

1.4.Срок действия Залогового билета: вступает в силу с момента его подписания и действует до полного исполнения Заемщиком обязательств.

1.5. Стороны несут ответственность в соответствии с Договором присоединения и законодательством РК.

1.6. Ломбард не вправе уступать права (требования) по Залоговому билету в отношении одного Заемщика нескольким лицам.

1.7. По настоящему Залоговому билету запрещено увеличение суммы микрокредита.

1.8. Микрокредит предоставляется Заемщику после государственной регистрации настоящего Залогового билета, подтверждаемой свидетельством о государственной регистрации либо уведомлением о государственной регистрации на портале.

2. Иные условия

2.1. Подписав настоящий Залоговый билет, Заёмщик дает безусловное письменное согласие Ломбарду на сбор и обработку и использования персональных данных Заёмщика (включая сбор, обработку и хранение на бумажных носителях и/или в электронном формате в массивах и/или базах данных Ломбарда), а также предоставление информации о Заемщике кредитному бюро, с которым у Ломбарда заключен договор о предоставлении информации и в органы внутренних дел, и выдачу кредитного отчета из кредитного бюро, включая данные, которые

2.2. Қарыз алушы осы кепілдік билетке қол қойылғанға дейін микрокредит беру ережелерімен және қосылу шартымен танысқанын және келісетінін растайды.

2.3. Қарыз алушы микрокредит алуға байланысты өзінің құқықтары мен міндеттері туралы міндетті түрде хабардар етілгенін растайды.

2.4. Қарыз алушы ломбардтың келісімімен 1.2-тармақта көрсетілген кепіл мүлкін беруге құқылы. Кепіл билетін Ломбард қарыз алушыға берген басқа микрокредиттер бойынша қамтамасыз ету ретінде.

2.5. Тараптар осымен келіседі және Ломбардтан қарыз алушыға кез келген хабарлама тиісті тәсілмен ресімделген және мұндай хабарламалар ломбардтың таңдауы бойынша мынадай тәсілдердің бірімен жіберілген кезде Қарыз алушыға жеткізілген болып есептелетінін растайды:

- кепіл билетінде көрсетілген Қарыз алушының мобильді нөміріне мәтіндік хабарлама түрінде және / немесе;

- кепіл билетінде көрсетілген электрондық пошта мекенжайына және / немесе;

- кепіл билетінде көрсетілген тұрғылықты жері бойынша, оның табыс етілгені туралы хабарламасы бар тапсырыс хатымен, оның ішінде көрсетілген мекенжайда тұратын отбасының кәмелетке толған мүшелерінің бірі алған және/немесе

- хабарламаны тікелей қарыз алушыға табыстау арқылы.

Хабарламаны адресатқа, алушыға берудің мүмкін еместігі туралы не оны қабылдаудан бас тартуына, сондай-ақ осы тармақшада көрсетілген өзге байланыс құралын пайдалану кезінде оның қабылданғанын растамауына байланысты белгі соғылып қайтарған жағдайда хабарлама тиісті түрде жіберілген болып есептеледі.

2.7. Осы Кепіл билетіне қол қою арқылы Қарыз алушы микрокредит беруге қосылу шартының барлық талаптарымен өзінің келісімін білдіреді және оларды ұсынылған қосылу шартына тұтастай қосылу жолымен ғана қабылдайды және қосылу шартында белгіленген тәртіппен қосылу шартын өзгертуге және толықтыруға ломбардқа келісім береді. Қосылу шарты мен

поступят в будущем, Ломбарду и органам внутренних дел.

2.2. Заемщик подтверждает, что до подписания настоящего Залогового билета был ознакомлен и согласен с Правилами предоставления микрокредитов и Договором присоединения.

2.3. Заемщик подтверждает, что надлежащим образом проинформирован о своих правах и обязанностях, связанных с получением микрокредита.

2.4. Заемщик вправе при согласии Ломбарда предоставить Залоговое имущество, указанное в п.1.2. Залогового билета в качестве обеспечения по другим микрокредитам, предоставленным Ломбардом Заемщику.

2.5. Стороны настоящим соглашаются и подтверждают, что любые уведомления от Ломбарда Заемщику считаются оформленными надлежащим способом и доставленными Заемщику, когда такие уведомления направляются одним из следующих способов по выбору Ломбарда:

- в виде текстового сообщения на мобильный номер Заемщика, указанный в Залоговом билете и/или;

- на адрес электронной почты, указанный в Залоговом билете и/или;

- по месту жительства, указанному в Залоговом билете, заказным письмом с уведомлением о его вручении, в том числе получено одним из совершеннолетних членов семьи, проживающим по указанному адресу и/или

- путем вручения уведомления непосредственно Заемщику.

В случае возврата уведомления с отметкой о невозможности его вручения адресату, получателю, либо в связи с отказом в его принятии, а также не подтверждением его принятия при использовании иного средства связи, указанного в настоящем подпункте, уведомление считается направленным надлежащим образом.

2.7. Подписанием настоящего Залогового билета Заемщик выражает свое согласие со всеми условиями Договора присоединения на предоставление микрокредита и принимает их не иначе, как путем присоединения к предложенному Договору присоединения в целом и дает согласие Ломбарду на изменение и дополнение Договора присоединения в

<p>осы кепіл билеті бір-бірінің ажырамас бөліктері болып табылады және бірыңғай құжатты құрайды.</p> <p>2.8. Кепілдік мүлік қалады (қалағанын таңдаңыз):</p> <p><input type="checkbox"/> Қарыз алушының иелігінде;</p> <p><input type="checkbox"/> Ломбардтың иелігінде және сақтауында (кепілзат).</p> <p>2.9. Кепілдік билетіне Тараптар қол қойған Микрокредитті өтеу кестесі (бұдан әрі – «Өтеу кестесі», №1- қосымша) қоса беріледі, ол оның ажырамас бөлігі болып табылады.</p> <p>Қарыз алушы осы Кепілдік билетіне қол қоюмен онымен танысқанын және Шарттың Үлгілік ережелерін қабылдағанын растайды.</p> <p>Осы Кепілдік билетіне Тараптардың әрқайсысы үшін бір данадан және уәкілетті органға бір данадан бірдей заңды күші бар қазақ және орыс тілдерінде 3 (үш) данада қол қойылды. Қазақ және орыс нұсқалары арасында қайшылықтар туындаған жағдайда орыс тіліндегі Кепілдік билеті басым күші болады.</p>	<p>порядке, установленном в Договоре присоединения. Договор присоединения и настоящий Залоговый билет являются неотъемлемыми частями друг друга и составляют единый документ.</p> <p>2.8. Залоговое имущество остается у (выбрать нужное):</p> <p><input type="checkbox"/> во владении Заемщика;</p> <p><input type="checkbox"/> во владении и хранении Ломбарда (заклад).</p> <p>2.9. К Залоговому билету прилагается подписанный Сторонами график погашения Микрокредита (далее – «График погашения», Приложение №1), который является неотъемлемой его частью.</p> <p>Настоящий Залоговый билет подписан в 3 (трех) экземплярах на казахском и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон и один экземпляр для уполномоченного органа. В случае противоречия между казахской и русской версиями, Залоговый билет на русском языке имеет преимущественную силу.</p>
---	---

«Ломбард Прогресс» ЖШС қызметкері 202_ ж., «__» _____ №_____ жарғы/сенімхат негізінде әрекет ететін /
Сотрудник ТОО «Ломбард Прогресс», действующий на основании Устава/Доверенности № _____ от «__» _____ 202_ г.

_____/_____
(подпись) ТАӘ/ФИО

Қарыз алушының қолы/
Подпись Заемщика

_____/_____
(подпись) ТАӘ/ФИО

«___» _____ 202__ ж. № _____
Кепілдік билетіне № 1 Қосымша

Приложение № 1 к Залоговому билету
№ _____ от «___» _____ 202__ г.

«___» _____ 202__ ж. № _____ Кепілдік билетіне
(Кепілдік билетінің Микрокредит беру туралы шартының қосымша келісіміне)

«___» _____ ЖЫЛҒЫ
МИКРОКРЕДИТТІ ӨТЕУ КЕСТЕСІ /
ГРАФИК ПОГАШЕНИЯ МИКРОКРЕДИТА

от «___» _____ 202__ г.
к Залоговому билету
№ _____ от «___» _____ 20__ г.

тенге/теңге

Төлем күні/ Дата платежа	Кезең үшін төлемдер / Платежи за период		Негізгі борыш (берешек) қалдығы / Остаток основного долга (задолженности)	
	Төлем сомасы / Сумма платежа	оның ішінде / в том числе		
		Сыйақы/ Вознаграждение	Негізгі борыш/ Основной долг	
1	2	3	4	5
Жиынтығы: / Итого:				
Жылдық тиімді сыйақы мөлшерлемесі («Микроқаржылық қызмет туралы» Қазақстан Республикасының Заңының 4-бабының 3-1-тармағында көрсетілген шарт бойынша - сыйақы мәні): / Годовая эффективная ставка вознаграждения (по договору, указанному в пункте 3-1 статьи 4 Закона Республики Казахстан «О микрофинансовой деятельности» - значение вознаграждения):				___ % (елу алты пайыз)/ ___ % (пятьдесят шесть процентов)
Қарыз алушы таңдаған микрокредитті өтеу әдісі / Выбранный заемщиком метод погашения микрокредита				_____ (аннуитетный, дифференцированный или другой метод в соответствии с внутренними правилами микрофинансовой организации) / (аннуитеттік, дифференциалды немесе микроқаржы ұйымының ішкі қағидаларына сәйкес басқа әдіс)

Микрокредитті өтеу әдісі/ Перечень методов погашения микрокредита	Қарыз алушының таңдалған әдісі туралы белгісі (Қарыз алушының қолы)/ Отметка Заемщика о выбранном методе (подпись Заемщика, дата)
--	--

Аннуитетті әдіс / Аннуитетный метод	
Дифференциалды әдіс / Дифференцированный метод	
Қосымша әдіс (шарлық төлем) / Дополнительный метод (шаровой платеж)	

Қарыз алушыға Микрокредит беру туралы шартын жасағанға дейін микрокредитті төлеу әдісін таңдау үшін келесі әдістермен есептелген өтеу кестелері ұсынылды: Аннуитетті әдіс, Дифференциалды әдіс, Қосымша әдіс (шарлық төлем). / До заключения Договора о предоставлении микрокредита, для выбора метода погашения микрокредита Заемщику были предоставлены графики погашения, рассчитанные следующими методами: Аннуитетный метод, Дифференцированный метод, Дополнительный метод (шаровой платеж).

<p>Ломбард деректемелері/ Реквизиты Ломбарда: ТОО «Ломбард Прогресс» ЖШС Мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Әуезов ауданы, № 296 үй, Литер В (2-қабат) / Адрес: Республика Казахстан, г. Алматы, Ауэзовский район, ул. Толе би, д. № 296, Литер В (2-этаж). БСН/БИН 110640022708 ЖСК/ИИК KZ08 998С ТВ00 0148 3407 АҚ/АО «First Heartland Jusan Bank» БСК/БИК TSESKZKA Тел: +7 (707) 270 88 36 Email: lfs_2011@mail.ru</p>	<p>Қарыз алушының деректемелері/ Реквизиты Заемщика: {ФИО} Тіркелген мекен-жайы/ Адрес прописки: {Адрес прописки} Тұрғылықты мекен-жайы/ Адрес проживания: {Адрес проживания} ЖСН/ ИИН: {ИИН} Тел: {Телефон контактный}; Email: {Email}.</p>
<p>«Ломбард Прогресс» ЖШС қызметкері 202__ ж., «__» _____ №_____ жарғы/сенімхат негізінде әрекет ететін / Сотрудник ТОО «Ломбард Прогресс», действующий на основании устава/Доверенности № _____ от «__» _____ 202__ г.</p> <p>_____/_____ (подпись) ТАӘ/ФИО</p>	<p>Қарыз алушының қолы/ Подпись Заемщика</p> <p>_____/_____ (подпись) ТАӘ/ФИО</p>